

**Qd.—Suite**

- Naturalisation, 2460  
 Neurologie,  
   Centre à Montréal, (M. Bruce), 3758  
 Niagara-on-the-Lake,  
   Camp militaire, (M. Fraser) (Peterborough), 1567  
 N.-B.  
   Edifices achetés ou terrains loués, (M. Hatfield), 3452  
 N.-E.  
   Gens affectés à un emploi dans d'autres provinces, (M. Black) (Cumberland), 6415  
 Objecteurs de conscience, (M. Douglas) (Weyburn), 1694, 1928, (M. Macdonald) (Brantford), 3552  
 Offices et commissions, (M. Esling), 572  
 Officier,  
   Licencement, allocation de réadaptation payée, (M. White), 2460  
 Oléagineux, d'origine végétale, transformation, Victory Mills Ltd. (M. Bence), 4727  
 Organismes des secours,  
   Pays alliés (Aux), (M. Black) (Cumberland), 3552  
 Ottawa,  
   Edifices publics, (M. Fraser) (Peterborough), 2356  
 Pacifique,  
   Moyens de communication, (M. Knowles), 2461  
 Pacifique-Canadien et National-Canadien,  
   Sommes versées, (M. Church), 855  
 Patterson Steamship Co.  
   Achat, (M. Ross) (Souris), 1929  
 Pénitenciers,  
   Système Borstal, (M. Church), 1359  
 Pensions et Santé nationale,  
 Hôpitaux, (M. Knowles), 3106  
 Pensions de vieillesse, (M. Winkler), 5444  
 Permis de sortie,  
   Canadiens du sexe masculin, (M. Diefenbaker), 3106  
 Personnel d'outre-mer,  
   A. envoyés, droits de douane, (M. Johnston) (Bow-River), 1695  
 Pétrole,  
   Soudages d'essai, (M. Hazen), 2462  
 Petrolite Corporation Ltd. (M. Cardiff), 452  
 Pictou (N.-E.),  
   Mur de quai et quais, (M. Black) (Cumberland), 2575  
 Plan d'entraînement aérien,  
   Ecoles, (M. Hansell), 2152  
 Plantes oléagineuses, (M. Winkler), 855

**Qd.—Suite**

- Pommes de terre, (M. Rowe), 2691  
 Fabrication d'emplois, importation, (M. Hanson) (York-Sunbury), 4727  
 Production, *etc.* subventions, (M. Black) (Cumberland), 2903  
 Ports nationaux,  
   Conseil, (M. Dorion), 2153  
 Postes,  
   Epoques des fêtes, employés surnuméraires, (M. Lacombe), 2461  
 Prêt agricole,  
   Commission, S. T. Shabbits, (M. Nicholson), 2903  
 Produits agricoles,  
   Prix et primes, (M. Hatfield), 4987  
 Produits de l'amiante,  
   Embargo sur l'importation, (M. Hazen), 573  
 Produits laitiers,  
   Primes de production, (M. Gauthier), 2691  
 P. Q.  
   Propriétés achetées ou louées, (M. Roy), 1695  
   Services juridiques, (M. Lacombe), 2034  
 Q. ouvrières,  
   Chantiers maritimes, salaires de base, (M. Black) (Cumberland), 4827  
 Radio,  
   Permis, recettes et dépenses de la Société Radio-Can. (M. Reid), 855  
 Radio-Can.  
   "Walkie-Talkie", Addison Industries Ltd. (M. Diefenbaker), 6048  
 Radiodiffusion,  
   Com. national des finances de guerre, (M. Fraser) (Peterborough), 2690  
   Licences, (M. Diefenbaker), 3005  
   Voies, attribution au Can. (M. Ross) (St. Paul's), 1358  
 Recherches sylvicoles, (M. Fraser) (Peterborough), 2255  
 Recrutement,  
   Bureaux canadiens aux E.-U. (M. White), 405  
 Réduction des emblavures,  
   Enquêteurs et inspecteurs, (M. Douglas) (Weyburn), 853  
 Réfugiés immigrés, (M. Raymond), 2797  
 Régie,  
   Organismes, (M. Leclerc), 2033  
 Relations publiques,  
   Officiers, agents de presse et officiers de liaison, (M. Church), 3758  
 Rentes viagères de retraite,  
   Systèmes, (M. Knowles), 1228